VFR
AERONAUTICAL CHART

LATVIA
2153 DC
ICAO 1 : 500 000

AIRAC 17.09.2015
Trinsēja versija • Web version

Septītais izdevums
2015
Seventh edition

KARTES IZVIETOJUMA DIAGRAMMA
LOCATION DIAGRAM

The publication of this aeronautical chart has been approved by Civil Aviation Agency of Latvia.

Apstiprināts Latvijas Civilās aviācijas aģentūrā.

LATVIJAS GAISA SATIKSMES OBLIKUMA AĢENTŪRA
LGS

© Latvijas Ģeotelpiskās informācijas aģentūra
© Latvijas gaisa satiksme

AKTUĀLĀS IZMAIŅAS • RECENT CHANGES

Pievienotas TSA19, TSA 10, TSA 11. Added TSA 9, TSA 10, TSA 11, TSA 12

GAISA TELPA • AIRSPACE

- Lidojuma informācijas rajons • Flight information region (FIR)
- Komunikācijas sektoru robeža • Communication sector boundary
- Lidojuma informācijas dienests • Flight information service (FIS)
- Pieejas gaisa vadības rajons • Terminal control area (TMA)
- Gaisa satiksmes vadības zona • Control zone (CTR)
- Lidlauka satiksmes zona • Aerodrome traffic zone (ATZ)
  Gaisa satiksmes informācijas zona • Traffic information zone (TIZ)
- Zemo lidojumu zona • Low Level Flying area
- Planieru lidotāmas, parapūšu _ Glider flying, paramotoring and un izpletņlēkšanas teritorija parachute jumping area
- VFR tranzīta ceļi pēc pieprasījuma • VFR transit route on request
- Bīstama gaisa telpa • Danger area (D)
  Ierobežota gaisa telpa • Restricted area (R)
  Aizliegta gaisa telpa • Prohibited area (P)
  Pagaidu ierobežota gaisa telpa • Temporary reserved area (TRA)
- Rezervēta teritorija • Temporary segregated area (TSA)
- Pazemināta trokšņa rajons • Noise abatement area

MARŠRUTA PUNKTI • WAY-POINTS

- ARNIS — Obligātais ziņošanas punkts • Compulsory reporting point
- RUCAV — Neobligātais ziņošanas punkts • Non-Compulsory reporting point
- WEST (Rodinga) 56°10'11"N 023°34'41"E — VFR gaidīšanas punkts • VFR holding point

ŠĶĒRŠĻI • OBSTACLES

Ar augstumu no 300 līdz 1000 pēdām virs zemes • With height from 300 to 1000 feet above ground level

- Neapgaismots šķērslis un neapgaismotu šķēršļu grupa — Obstacle and group of obstacles (unlighted)
- Apgaismots šķērslis un apgaismotu šķēršļu grupa — Obstacle and group of obstacles (lighted)
- Vēja ģenerators un vēja ģeneratoru grupa — Wind turbine and group of wind turbines

Ar augstumu virs 1000 pēdām virs zemes • With height above 1000 feet above ground level

- Apgaismots šķērslis un apgaismotu šķēršļu grupa — Obstacle and group of obstacles (lighted)
- 443 / (328) — Šķēršļa augstuma pēdās virs jūras līmeņa • Elevation of obstacle in feet above sea level / Šķēršļa augstuma pēdās virs zemes • Height of obstacle in feet above ground level

APZĪMĒJUMI • CHART SYMBOLS

- Autonoguldāšanās ar drošiem vai vairāk joslām • Motorway or dual carriageway
- Galvenais ceļš • Primary road
- Otršķirīgais ceļš • Secondary road
- Dzelzceļš • Railway
- a) funkcionējošs • operational b) nefunkcionējošs • non-operational
- Valsts robeža • International boundary
- Elektropārvades līnija • Power transmission line
- 234 — Augstumzīme • Spot elevation mark
- 5223 / 154.30 MHz — Aprēķina augstākā punkta atzīme • Area highest elevation mark
- Horizontāle • Contour line
- Augstuma apvidu krāsu skala • Contour region color scale
- Kraujas • Precipice
- Dzelmeles • Watercourses
- Dzīlenšļas • Waterbody
- Apdzīvotās vietas robeža • Settlement boundary
- Nosaukumā lielāko un vēlāko pilsētu lielumu • Name of the largest and the latest city size
- RĪGA — virs pus 500 000 iedzīvotāju • more than 500 000 inhabitants
- LIEPĀJA — 3500–500 000 iedzīvotāju • 3500–500 000 inhabitants
- PASTKUŠI — 800–3500 iedzīvotāju • 800–3500 inhabitants
- 100–800 iedzīvotāju • 100–800 inhabitants
- Apdzīvotās vietas ārpusdārgā • Populated area in-doubt
- Apdzīvotās vietas ārpusdārgas • Populated area out-of-scale
- Lībiešu sēta — Bēka • Lighthouse
- Objekta orientēts Lielmaņa • Landmark feature
- Meži • Forest
- Purvs, pārpurvojums • Swamp, bog
- Karjers • Quarry

DROŠĀ MINIMĀLĀ LIDOJUMA AUGSTUMA APRĒĶINĀŠANA
EVALUATION OF THE MINIMUM ALTITUDE OF FLIGHT

Nosēšanās pēc rezerves lidlauka • Evaluation of Destination Alternate

Nosēšanās pēc lidlauka ar augstumu 328 ft • Evaluation of Destination with a height of 328 ft (100m) and more

- 1007 ft MSL noapaļo līdz tuvākajai lielākajai 100 ft vērtībai + 1100 ft MSL.
- 1007 ft MSL rounded to the next higher 100 ft value + 1100 ft MSL
- 30 ft palielināšana • 30 ft increase
- 328 ft (100m) – lielus šķēršļu • 328 ft (100m) – Obstacle Clearance
- 849 ft MSL – augstākais reljefa paceļošanās punkts • 849 ft MSL – highest Elevation Point
- 824 ft MSL – augstākā šķēršļa paceļošanās • 824 ft MSL – Elevation of highest Obstacle

Augstākā vērtība tiek attēlota 1100 ft • The higher value is despicted 1100 ft

FONĒTISKAIS ALFABĒTS UN MORZES KODS
PHONETIC ALPHABET AND MORSE CODE

A	Alfa	·–	M	Mike	––	Y	Yankee	–·––
B	Bravo	–···	N	November	–·	Z	Zulu	––··
C	Charlie	–·–·	O	Oscar	–––	1	One	·––––
D	Delta	–··	P	Papa	·––·	2	Two	··–––
E	Echo	·	Q	Quebec	––·–	3	Tree	···––
F	Foxtrot	··–·	R	Romeo	·–·	4	Four	····–
G	Golf	––·	S	Sierra	···	5	Five	·····
H	Hotel	····	T	Tango	–	6	Six	–····
I	India	··	U	Uniform	··–	7	Seven	––···
J	Juliett	·–––	V	Victor	···–	8	Eight	–––··
K	Kilo	–·–	W	Whiskey	·––	9	Nine	––––·
L	Lima	·–··	X	Xray	–··–	0	Zero	–––––

AUGSTUMA PĀRREĶINU TABULA
CONVERSION OF ELEVATIONS

Pēdas / Feet	Metri / Meters
900	274
800	244
700	213
600	183
500	152
400	122
300	91
200	61
150	46
100	30

RADIONAVIGĀCIJA
RADIO NAVIGATION AIDS

- Kompasa rozes • Compass rose
- VOR un DME koplokvinējuma radionavigācijas līdzekļa VOR/DME • VOR/DME radio navigation aids
- VOR/DME
- DME
- 5°E — Izogona • Isogonic line

LIDLAUKI / AERODROMES

- Civilā vai militārā lidlauka ar cietā seguma skrejceļu. Civil or military airport with hardened runway longer than 2 46 km.
- Civilā vai militārā lidlauka ar cietā seguma skrejceļu, kas garāks par 2,46 km. Civil or military airport with hardened runway longer than 2,46 km.
- Lidlauks ar cietā seguma skrejceļu. Airport with hardened runway.
- Helikopteru lidosta • Heliport
- Civilais Latvijas teritorijā esošās struktūras, kas no gaisa corvalda kā lidlauki vai nosēšanās laukumi, bet kas nav reģistrēti kā tādi, kā arī pamestie lidlauki. Ja pamestiem, atlīgšanai vai tikai pivotiei lietošanai, to īpašnieks nav devējuši informāciju par to objektu labumā vai ierobežošanas nosacījumiem.
- Civilā aviācija ar cietā seguma skrejceļu. Civil aerodrome with hardened runway shorter than 2,46 km.
- Civilā aerodrome with unknown runway direction shorter than 2,46 km.
- Civilā aerodrome ar nezināmu skrejceļa virziena garumu. Civil aerodrome with unknown runway direction shorter than 2,46 km.
- Pamests vai slēgts lidlauks • Abandoned or closed aerodrome

Other structures located throughout Latvia, which from air look like aerodromes or airfields, but are not registered as such, as well as abandoned, closed or for private use only, the owners have not provided information on their condition or conditions of use.

Lidostas nosaukuma Name of aerodrome

Pacēluma pēdās Elevation in feet

TWR 118.102 ATIS 120.175 RWY 04/22 3614 x 45 m

Lidostas radiotelefonijas Radiotelephony of the aerodrome

Garākā skrejceļa garuma metru simtos Length of longest runway in hundreds of metres

Minimālais apgaismojums – šķēršļu, skrejceļa gala vai malu apgaismojums, un vēja virziena indikatora apgaismojums. Minimum lighting – obstacles, boundary or runway lights and lighted wind indicator or landing direction indicator

Skrejceļš ar cietu segumu, parasti pārklāts meteoroloģiskajiem apstākļiem Runway hard surfaced, normally all weather

RIGA TMA Sector B 6 FL095 / 1500 FT ALT APP 129.925 134.850 (HX)

Gaisa telpas tips un nosaukums Airspace type and name

Gaisa telpas klase Airspace class

Vertikālās robežas Vertical limits

Gaisa telpas radiotelefonijas Radiotelephony of the airspace

Gaisa telpas radiotelefonijas bez noteikta darba laika Radiotelephony of the airspace no specific working hours

Lidojumu plānam ir jābūt iesniegtam ikreiz, ja lidojums notiks ārpus kontrolētas gaisa telpas, kā arī lidojumiem no Baltkrievijas un Krievijas robežām, no zemes līdz FL 095.

A flight plan shall be submitted for any flight outside controlled airspace operating within 15 km (8 NM) area from the borders with Belarus and Russia from ground to FL 095.

Vizuāliem lidojumiem (VFR) nekontrolētajā (G klases) gaisa telpā dežūrē pilsētu 123.950 MHz radio frekvenci, kā publisku sakaru frekvenci, lai paziņotu savu pozīciju un nodomus pretgaisa kuģniecības un brīdinātu kuģniecības informācijas apmaiņai starp pilotiem gaisa-gaisa komunikācijām.

For VFR flights within uncontrolled airspace (Class G) 123.950 MHz radio frequency may be used as common traffic advisory frequency (CTAF) by the pilots for self-announcing of their positions and intentions in the blind or for air–air communications in order to exchange with information.

ATS GAISA TELPAS KLASIFIKĀCIJA
ATS AIRSPACE CLASSIFICATION

LIDLAUKI • AERODROMES

Nosaukums • Name	ICAO kods • ICAO indicator
ĀDAŽI • ADAŽI	EVAD
CĒSIS • CESIS	EVCA
DAUGAVPILS • DAUGAVPILS	EVDA
RĪGAS LĒ • RIGA/LE	EVRA
JURMALA AIRPORT • JURMALA AIRPORT	EVJA
LIEPĀJA • LIEPAJA	EVLA
LIMBAŽI • LIMBAZI	EVLI
RĪGA • RIGA	EVRA
SPILVE • SPILVE	EVRS
VENTSPILS • VENTSPILS	EVVA

HELIKOPTERU LIDLAUKI • HELIPORTS

Nosaukums • Name	ICAO kods • ICAO indicator
LIELVĀRDE M SOLA • LIELVARDE M SOLA	EVRM
LUZAS AIP • LUZA AIP	EVLU
BALTIJAS HELIKOPTERS • NAKOTNE BALTIJAS HELIKOPTERS	EVHE
CENTRA JAUNZEMJU • NAKOTNE CENTRA JAUNZEMJU	EVJC

KILOMETRI 10 0 10 20 30 40 50 60 70 KILOMETERS
JŪRAS JŪDZES 5 0 5 10 15 NAUTICAL MILES

Horizontālie sākumdati: Pasaules ģeodēziskā sistēma 1984.
Vertikālie sākumdati: Baltijas jūras vidējais līmenis (Kronštate).
Projekcija: Lamberta vienādleņķu konisks. Standartparalēles 55°20'N 56°40'N. Centrālais meridiāns 24°00'E.

Horizontal Datum: WGS 84.
Vertical Datum: Baltic Sea (Kronstadt Gauge)
Projection: Lambert Conformal Conic.
Standard parallels 55°20'N 56°40'N. Central Meridian 24°00'E.

Aeronavigācijas informācija aktuāla uz 17.09.2015.
Aeronautical information effective from 17.09.2015.

Topogrāfiskās informācijas aktualitātes datums: 01.03.2015.
Topographic information actual date: 01.03.2015.

Līnijas ar vienādu magnētisko deklināciju (izogonas) uz 01.05.2015.
Isogonic information on 01-05-2015.

Ārpus Latvijas teritorijas aktīvitātē aeronavigācijas informācija nav oficiāla. Ir katrs no oficiālo dokumentu atšķirībā uz starptautiskajām robežām izmantas šajā kartē tās publicētas AIP LATVIA un/vai NOTAM.

No responsibility is taken for air data outside the Republic of Latvia. This map is not an official document with regard to the international boundaries. Amendments to this chart will be published in the AIP LATVIA and/or by NOTAM.

VFR Latvija kartes aktuālo versiju skatīt AIS LATVIJA mājaslapā **ais.lgs.lv** sadaļā VFR CHARTS. Informācijas aktualizējumus skatīt AIP LATVIA sadaļā GEN 3.2.

For VFR Chart Latvia current version consult official AIS Latvia homepage **ais.lgs.lv** in section VFR CHARTS. For updates consult AIP LATVIA section GEN 3.2.

AUGSTUMI PĒDĀS ELEVATIONS IN FEET